



Ein cyf/Our ref MA/EM/1301/22

Elin Jones AS
Y Llywydd
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
CAERDYDD
CF99 1SN

30 Mawrth 2022

Annwyl Lywydd,

Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) (Diwygio) (Cymru) 2022

Yn unol ag adran 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946, rwy'n eich hysbysu y bydd yr offeryn statudol hwn yn dod i rym ar 31 Mawrth 2022, ymhen llai na 21 diwrnod i'r dyddiad y cafodd ei osod. Mae copi o'r offeryn a'r Memorandwm Esboniadol cysylltiedig ynghlwm, er gwybodaeth ichi.

Mae Rheoliadau 2022 yn diwygio Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989 ("y Prif Reoliadau"). Mae'r Prif Reoliadau yn gosod y fframwaith ar gyfer codi tâl ar bobl nad ydynt yn breswlydd fel arfer yn y DU am driniaeth frys a thriniaeth nad yw'n frys yn yr ysbyty yng Nghymru.

Mae Rheoliadau 2022 yn darparu eithriad newydd o orfod talu ffioedd gofal iechyd eilaidd y GIG ar gyfer preswylwyr o Wcráin a'u teuluoedd sydd yn y DU yn gyfreithlon ac sydd wedi dod i Gymru o 24 Chwefror 2022 ar ôl dechrau'r gwrthdaro yn Wcráin.

Cafodd Rheoliadau 2022 eu gwneud a'u gosod cyn gynted ag yr oedd yn ymarferol ar ôl i ddrafft terfynol yr OS ar gyfer diwygio Rheoliadau Codi Tâl Lloegr gael ei rannu gan yr Adran Iechyd a Gofal Cymdeithasol yng nghanol mis Mawrth. Mae Rheoliadau 2022 Cymru wedi'u gwneud yn ddibynnol ar reoliadau Lloegr fel bod yr un eithriadau yn berthnasol yng Nghymru ac o ganlyniad i natur frys y sefyllfa, mae'n ofynnol i Reoliadau Cymru ddod i rym lai na 21 diwrnod ar ôl eu gwneud.

Os cedwir at y confensiwn 21 diwrnod, mae risg y bydd ffoaduriaid o Wcráin sy'n dod i Gymru yn gorfod talu ffioedd y GIG am driniaeth, ond y bydd y sefyllfa yn Lloegr yn fwy ffafriol gan y bydd eithriad cyfreithiol ar waith yno eisoes. Bydd hyn yn arwain at sefyllfa o anghydraddoldeb annerbyniol rhwng ffoaduriaid o Wcráin yng Nghymru a'r rheini dros y ffin yn Lloegr ar adeg o argyfwng dyngarol.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Eluned.Morgan@llyw.cymru
Correspondence.Eluned.Morgan@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae peidio â chadw at y confensiwn 21 diwrnod yn galluogi i'r Rheoliadau ddod i rym cyn gynted ag sy'n ymarferol, oherwydd y rhesymau dyngarol eithriadol dan sylw. Felly, mae peidio â chadw at y rheol 21 diwrnod yn angenrheidiol ac yn gyfiawn yn yr achos hwn. Bydd y Rheoliadau yn cael eu hadolygu chwe mis ar ôl y dyddiad dod i rym i asesu a oes angen yr eithriadau o hyd.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at y Gweinidog Materion Gwledig a Gogledd Cymru, a'r Trefnydd, Huw Irranca-Davies AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Russell George AS, Cadeirydd y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol, Siwan Davies, Cyfarwyddwr Busnes y Senedd, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaeth y Siambr a Phwyllgorau a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. E. Morgan'.

Eluned Morgan AS/MS

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services